

أكتب من أجل الحقوق  
أكتب من أجل حقوق  
17-3 ديسمبر/ كانون الأول 2011

في مئة ربح، في كلوديان-جان-كلاوديان  
الكاميرون



## بادر إلى التحرك الآن

كما يرجى إرسال رسالة تضامن:  
يمكنك إرسال رسائل تضامنية بواسطة:

Association pour la Défense de  
l'Homosexualité (ADEFHO)  
Rue Kitchener Bonanjo  
BP 59 Douala  
Cameroon

يرجى إرسال المناشدات إلى:

Minister of Justice, Keeper of the Seals  
Ministry of Justice  
P.O. Box 100  
Yaoundé  
Cameroon

Fax +237 2223 4090

Salutation:

Dear Minister / Monsieur le Ministre

أكتب مناشدة إلى سلطات الكاميرون، بحيث  
تتضمن:

- دعوة السلطات إلى إلغاء الحكم بالسجن الذي صدر بحق جان-كلاودي، وإطلاق سراحه فوراً وبدون قيد أو شرط، لأنه سجين رأي احتُجز بسبب ميوله الجنسية الحقيقية أو المتصورة، ليس إلا.
- الإعراب عن القلق من أنه ربما يكون عرضة لخطر إساءة المعاملة والاعتداءات.
- حث وزارة العدل على تسريع إجراءات الاستئناف المتعلقة بجان-كلاودي روجر مبيدي، وضمان أن تكون تلك الإجراءات عاجلة وعادلة.
- دعوة السلطات إلى وضع حد لعمليات التوقيف والاحتجاز والمقاضاة وغيرها من أشكال الاضطهاد والتمييز ضد الأشخاص الذين يُشتبه في أنهم مثليون أو ذوو ميول ثنائية أو متحولون إلى الجنس الآخر، أو معروفون بأنهم كذلك.

[www.amnesty.org/individuals-at-risk](http://www.amnesty.org/individuals-at-risk)

Amnesty International  
International Secretariat  
Peter Benenson House  
1 Easton Street  
London WC1X 0DW  
United Kingdom

منظمة العفو  
الدولية

سبتمبر/اليلول 2011  
رقم الوثيقة: AFR 17/005/2011  
Arabic



# بادر إلى التحرك الآن من أجل جان-كلاودي روجر مبيدي

وفي 3 مايو/أيار قدم مبيدي استئنافاً ضد الحكم. بيد أن سلطات المحكمة لم تعط نسخة من قرار المحكمة إلى المحامي، وهذا يعني أنه لا يجوز تقديم استئناف كامل ورسمي ضد الإدانة والحكم. وغالباً ما تستغرق جلسات الاستئناف في الكامبيرون عدة سنوات قبل النظر في الاستئناف، ولذا فإن معظم السجناء ينفون مدد محكومياتهم قبل الاستماع إلى دعاوى الاستئناف التي قدموها.

يقضي جان-كلاودي روجر مبيدي، وهو طالب في الحادية والثلاثين من العمر، حكماً بالسجن ثلاث سنوات في الكامبيرون، لا شيء إلا بسبب ميوله الجنسية الحقيقية أو المتصورة. وهو عرضة للاعتداءات المدفوعة بكمالية الميول الجنسية وإساءة المعاملة.

ففي 2 مارس/آذار 2011 قبض عليه عناصر من وزارة الدولة لشؤون الدفاع أثناء لقائه بأحد معارفه. وقبل الاجتماع، أطلع ذلك الرجل الشرطة على رسائل نصية تلقاها من جان-كلاودي وأبلغها بأنهما سيلتقيان.

وبعد إلقاء القبض عليه، احتُجز جان-كلاودي لمدة سبعة أيام قبل أن تُوجه إليه تهمة المثلية ومحاولة إقامة علاقة مثلية بموجب الفصل 347 مكرر من قانون العقوبات الكامبيروني، الذي ينص على أن «كل من يقيم علاقة مثلية مع شخص من الجنس نفسه يُعاقب بالسجن مدة تتراوح بين ستة أشهر وخمس سنوات مع غرامة قيمتها من 20,000 إلى 200,000 فرنك» (حوالي 35 - 350 دولاراً أمريكياً). وفي 28 أبريل/نيسان وُجد مذنباً وحُكم عليه بالسجن ثلاث سنوات.

وهو الآن محتجز في سجن كوندنغوي المركزي، الذي يتسم بأوضاع قاسية ويعاني النزلاء فيه من الاكتظاظ وسوء التمديدات الصحية وعدم كفاية الطعام.

17-3 ديسمبر/كانون الأول 2011

اكتب من أجل الحقوق  
أحدث فرقاً